



**OSCE SUMMIT 2010**

**ASTANA**

**1-2 December, 2010**

**Statement by  
MR. GAVAA BATHUU,  
DEPUTY SPEAKER OF THE MONGOLIAN PARLIAMENT**

1-2 Декабря, 2010

Original: RUSSIAN

Господин председатель,  
Ваше превосходительство,  
Дамы и господа.

Я считаю, что это **большая честь** для нас участвовать на этом **саммите** Организации Безопасности и Сотрудничества в Европий (ОБСЕ). Пользуясь случаем хотел бы выразить **глубокую признательность** хозяевам данного мероприятия, а именно **Правительству Республики Казахстан** за их душевное гостеприимство, и желаю Правительству Республики Казахстан **успешного проведения** данного саммита.

Также выражаю нашу **глубокую благодарность** Центральному оффису ОБСЕ, за их **эффективную координацию работы** в течений всего года со всеми странами партнёрами включая также Монголию.

В последние годы **Монголия достигла** существенного **экономического роста** с средним увеличением Валовое Внутреннее Производство (ВВП) на 9% в год.

Конечно **были трудности**- как финансовый кризис в 2008 году и дзуд в 2009 году – это всё **мы преодолели** за счёт **успешного перехода** не только от одной экономической системы в другую, но также от изменения **политических норм страны**. Мне приятно отметить, что Правительство **Монголии намерена** на **многостороннее сотрудничество** с ОБСЕ в переходный её период.

Мне приятно отметить, что **ОБСЕ поддерживала** наши решения направленные на **устойчивое и сбалансированное развитие** страны с самого его начала.

Монголия была **активным партнером** ОБСЕ в области сотрудничества защиты **национальной безопасности**.

Монголия **полностью поддерживает** решения ОБСЕ об **осведомлений всестороннего, и нераздельного подхода** к решениям вопросов, где безопасноть означает **не только** понятие быть **без войны**, но также оно значит как **неподдельный и активный мир** которая объединила нас всех. Явным результатом этого можно назвать недавно поправленную **нашу Концепцию Национальной Безопасности**.

В **июле 2010** года, правительство **Монголии** возобновило свою Концепцию Национальной Безопасности, которая подчеркивает важность человеческой, **хозяйственной, социальной и информационной безопасности**, а также **безопасности окружающей среды**.

Только **внесение изменений** в Концепцию Национальной Безопасности является **не достаточным**. Важно чтобы мы смогли эти изменения **реализовывать и смотреть дальше** в процесс и глубь их развития.

Быстрый **темп развития** горнодобывающей промышленности дает большую уверенность в **дальнейшем успешной развитии** страны. Однако, это всё **минеральное богатство** не было

**целенаправленно** использованно на уменьшение бедности в стране и на человеческое развитие. Таким образом, правильное распределение доходов горно добывающей отрасли даст нам **более стабильное развитие** уязвимому **социальному слою населения**.

Много можно говорить и о **окружающей среде**, влияет ли **изменение климата сельскому населению** (например мы потеряли 9.7 милл голов скота во время дзуд) или в доступе к чистой воде и санитаризаций, наша страна серьезно запаздывает в этих вопросах как и в **сельских местностях** также и крупно **населенных городах**. Недавно чтоб привлечь мировую общественность к изменениям климата **Правительство Монголии провело** своё очередное **заседание в пустыне Гоби**.

Вкратце, нужно ещё **многое предстоит сделать** Правительству Монголии поручено **тесно сотрудничать** с ОБСЕ и странами его участниками.

Ваше превосходительство,

Дамы и господа,

В этот торжественный момент я хотел бы **подчеркнуть** историческое значение **Хельсинского заключительного акта**. **Участие Монголии** в деятельности ОБСЕ **расширяется**. Монголия заинтересована в процесс ОБСЕ по **Евро-Атлантическому и Евразийскому** сотрудничеству в виду того что наша страна развивается в своём регионе одним из **самых быстро развивающихся стран** и мы граничим с одной из влиятельных стран участником Российской Федерацией.

Монголия **активно участвует** в ежегодном конференции **азиатских партнеров** ОБСЕ. Также в этом году совместно с **Секретариатом ОБСЕ** мы организовали **региональный международный семинар** по преступлению торговлей людьми.

В прошлые два десятилетия, Монголия приложила **существенную важность** к защищению прав и свобод его граждан и установления способствующей **политической и юридической окружающей среды** как их эффективная гарантия. Кроме того, **Монголия отстаивает** права человека и свободы через сотрудничество с государствами - участниками **ОБСЕ**. Несколько недель назад **Монголия представляла** свой **национальный доклад** на девятом заседании рабочей группы Совета Прав человека в **Всеобщем периодическом обзоре**.

Монголия является **участником** к основным инструментам **прав человека**. Монголия **поддерживает попытки и рекомендации** на защите прав человека.

Защищение **прав меньшинств** как приоритет действия моего Правительства, это формулирует и осуществляет **справедливую политику и законодательство**.

На сегодняшний день Монголия поддерживает высшую меру наказания де-юре, которая предусмотрена уголовным кодексом. Этот год засвидетельствовал инновационное развитие по этой проблеме. 14 января 2010 года **Президент Монголии объявлял мораторий** на использование **смертной казни** в Монголии на основании его конституционной власти помиловать прощение.

**Президент Монголии указал**, что мораторий должен составить первый шаг к **отмене смертной казни**. Вступление к **второму** дополнительному **Протоколу** к международному Соглашению по гражданским и политическим правам, стремясь к **отмене смертной казни**, является в настоящее время на **рассмотрении** в монгольском **Парламенте**.

Монголия **собирается** утверждать наше заявление в **Международной ИДЕИ** (Международный Институт Демократии и Избирательной Помощи) во время собрания членов управления, который состоится в Аккре, Гана в этом месяце. Я хочу просить **вашу поддержку** в этой межгосударственной организации, которая поможет развивать **жизнеспособную**

**демократию**, действующую во всем мире, особенно, в странах, которые вновь устанавливают или устанавливают демократию и **осуществляет многочисленные программы** в Азии.

В следующем году Монголия празднует **Столетие** ее Национальной Освободительной Революции, **90-летие** Народной Революции. В честь этих юбилеев Монголия организует ежегодную **азиатскую конференцию ОБСЕ**, которая даст нам возможность обменяться мнениями и идеями дальнейшего партнерского сотрудничества во всех **трех измерениях** деятельности ОБСЕ.

На этой конференции Монголия будет также попытается приблизить ОБСЕ с процессом CICA(Conference on Conference Building and Integration on Central Asia), которой является активным участником. Так как Монголия возглавит **Сообщество Демократических** государств в **2011-2013**, готова содействовать дальнейшему сотрудничеству ОБСЕ.

Как вклад в общие усилия **помогать Афганистану** в его усилиях заканчивать внутренний конфликт, **Монголия собирается** внести свой вклад в **обучение дипломатов** Афганистана при монгольском учебном центре исследования для дипломатов.

В заключение желая **большой успех** проведение саммита государств - участников ОБСЕ, я хотел бы сказать, что Монголия также с нетерпением ждет свою очередь **председательства** ОБСЕ с **Литвой** в 2011.

**Спасибо** за внимание.